

ВНЕШНИЕ БЛОКИ  
**SYSVRF2 M AIR EVO CO**  
ПОЛНОСТЬЮ ИНВЕРТОРНЫЕ

ИНСТРУКЦИЯ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Благодарим Вас за покупку кондиционера Системэйр.  
Внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

## Содержание

1. Правила техники безопасности .....	2
2. Информация о системе .....	2
3. Интерфейс пользователя .....	2
4. Перед началом работы .....	3
5. Работа блока .....	3
6. Обслуживание и ремонт .....	4
7. Устранение неполадок .....	6
8. Изменение места установки .....	9
9. Утилизация .....	9

## 1 Правила техники безопасности

### 1.1 Значение различных наклеек

Таблички содержат важную информацию и меры предосторожности. Пожалуйста, прочитайте очень внимательно.

#### **Внимание**

Ситуация, которая может привести к серьезным травмам или смерти.

#### **Опасно**

Ситуация, которая может привести к легкой или умеренной травме.

#### **Примечание**

Ситуация, которая может привести к повреждению оборудования или потере имущества.

#### **Информация**

Указывает на полезную подсказку или дополнительную информацию.

## 2 Информация о системе

#### **Информация**

Оборудование должно эксплуатироваться профессионалами или обученными людьми, и оно в основном используется в коммерческих целях, таких как магазины, торговые центры и крупные офисные здания.

#### **Примечание**

Не используйте систему кондиционирования воздуха для других целей. Во избежание ухудшения качества не используйте блок для охлаждения точных инструментов, продуктов питания, растений, животных или произведений искусства.

По вопросам обслуживания и расширения системы, пожалуйста, обращайтесь к профессиональному персоналу.

## 3 Интерфейс пользователя

#### **Опасно**

Пожалуйста, свяжитесь с агентом, если вам необходимо проверить и отрегулировать внутренние компоненты.

Рисунок, показанный в данном руководстве, предназначен только для справки и может немного отличаться от фактического продукта.

Данное руководство по эксплуатации содержит только информацию об основных функциях данной системы.

## 4 Перед началом работы

### **Внимание**

Данный блок состоит из электрических компонентов и горячих деталей (опасность поражения электрическим током и ожога).

Прежде чем приступить к эксплуатации данного устройства, убедитесь, что монтажный персонал установил его правильно.

Данный блок не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно использования устройства лицом, ответственным за их безопасность. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с блоком.

### **Опасно**

Выпуск воздуха не должен быть направлен на человека, поскольку длительное воздействие движущегося холодного воздуха вредно для здоровья человека.

Если кондиционер используется вместе с блоком, который поставляется с горелкой, убедитесь, что помещение полностью проветривается, чтобы предотвратить кислородную недостаточность.

Не включайте кондиционер при нанесении в помещении фумигированного инсектицида. Это может привести к осаждению химических веществ внутри устройства и представлять опасность для здоровья людей, страдающих аллергией на химические вещества.

Данный блок должен обслуживаться только профессиональным инженером по обслуживанию кондиционеров. Неправильное обслуживание может привести к поражению электрическим током, возгоранию или утечке воды. Обратитесь к своему дилеру за техническим обслуживанием.

A-взвешенное звуковое давление всех устройств уровня ниже 70 дБ Данный блок не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под наблюдением или инструктируются относительно использования устройства лицом ответственным за их безопасность.

Чистка и обслуживание блока не должны производиться детьми без присмотра.

Прибор должен быть установлен в соответствии с государственными правилами электропроводки.

Данный блок предназначен для домашнего применения и используется опытными или обученными пользователями в магазинах, в легкой промышленности и на фермах, а также для коммерческого использования непрофессионалами.

Данное руководство по эксплуатации подходит для систем кондиционирования воздуха со стандартными элементами управления. Перед запуском системы, пожалуйста, свяжитесь с продавцом для получения информации о том, на что следует обратить внимание при эксплуатации системы. Если установленный блок имеет пользовательскую систему управления, пожалуйста, обратитесь к агенту за информацией о том, на что следует обратить внимание при эксплуатации системы.

Режимы работы наружного блока (зависит от внутреннего блока):

- Охлаждение.
- Работа только с вентилятором.

Специализированные функции варьируются в зависимости от типа внутреннего блока. Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству по установке/эксплуатации.

- Блок маркируется символом, указанным ниже:



Этот символ указывает на то, что электрические и электронные изделия нельзя смешивать с несортированными бытовыми отходами. Не пытайтесь демонтировать систему самостоятельно. Все работы, связанные с демонтажем системы, обращением с хладагентом, маслом и другими компонентами, должны выполняться уполномоченным монтажным персоналом, и работы должны выполняться в соответствии с применимым законодательством. Блок должен быть утилизирован и обработан на специальных очистных сооружениях для повторного использования и вторичной переработки. Убедившись, что с этим продуктом правильно обращаются и утилизируют, вы помогаете свести к минимуму негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, свяжитесь с персоналом по установке или местной организацией.

## 5 Работа блока

### 5.1 Режимы работы

Используйте систему в следующих диапазонах температуры и влажности, для обеспечения ее безопасной и эффективной эксплуатации.

Температура Режим	Наружняя температура	Внутренняя температура	Комнатная относительная влажность
Режим охлаждения	-5°C ~ 55°C	17°C ~ 32°C	ниже 80%

### **Примечание**

Предохранительное реле сработает, если температура или влажность превысят эти условия, и кондиционер может не работать.

## 5.2 Рабочая система

### 5.2.1 Информация о схеме работы

- Рабочая программа варьируется в зависимости от различных комбинаций наружного блока и контроллера.
- Чтобы защитить блок, пожалуйста, включите основной источник питания за 12 часов до начала эксплуатации данного устройства.
- Если во время работы устройства произойдет отключение питания, блок автоматически возобновит свою работу при возобновлении подачи питания.

### 5.2.2 Рабочая система

1. Нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» на контроллере. Результат: Загорается индикатор работы, и система начинает работать.
2. Несколько раз нажмите переключатель режимов на контроллере, чтобы выбрать необходимый режим работы.

#### Стоп

1. Снова нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» на контроллере. Результат: Индикатор работы теперь выключен, и система перестала работать.



#### Примечание

Как только блок перестанет работать, не отключайте питание немедленно. Подождите не менее 5 минут.

#### Регулирование

Обратитесь к руководству пользователя контроллера и установите требуемую температуру, скорость вращения вентилятора и направление воздушного потока.

## 5.3 Использование программы осушения

### 5.3.1 О программе осушения

- Функция в этой программе использует минимальное падение температуры (минимальное охлаждение в помещении), чтобы вызвать снижение влажности в помещении.
- В процессе сушки система автоматически определяет температуру и скорость вращения вентилятора (невозможно использовать пользовательский интерфейс для реализации настроек)

### 5.3.2 Использование программы осушения

#### Старт

1. Нажмите кнопку переключения на контроллере. Результат: Загорается индикатор работы, и система начинает работать.
2. Несколько раз нажмите переключатель режимов на контроллере.
3. Нажмите кнопку для регулировки направления воздушного потока (эта функция доступна не для всех внутренних блоков).

#### Остановка

4. Снова нажмите кнопку переключения в пользовательском интерфейсе. Результат: Индикатор работы теперь выключен, и система перестала работать.



#### Внимание

При работе не прикасайтесь к воздуховыпускному отверстию или горизонтальной лопасти вентилятора при его вращении. Ваши пальцы могут попасть в вентилятор или он может быть поврежден.

## 6 Обслуживание и ремонт



#### Примечание

Не проверяйте и не ремонтируйте блок самостоятельно. Пожалуйста, обратитесь к соответствующим специалистам для проведения любой проверки или ремонта.

Не используйте для протирания панели управления контроллера такие вещества, как бензин, разбавитель и ткань для химической пыли. Это может привести к удалению поверхностного слоя контроллера. Если блок загрязнен, смочите тряпку в разбавленном нейтральном моющем средстве, выжмите ее досуха, а затем используйте для очистки панели. Потом протрите его сухой тканью.



#### Внимание

Когда предохранитель расплавится, не используйте какой-либо неуказанный предохранитель или другой провод для замены оригинального предохранителя. Использование электрических или медных проводов может привести к неисправности устройства или вызвать пожар.



#### Внимание

Не вставляйте пальцы, палочки или другие предметы во впускное или выпускное отверстие для воздуха. Не снимайте сетчатую крышку вентилятора. Вентилятор вращается с высокой скоростью, это может привести к телесным повреждениям.

Проверять блок при вращении вентилятора очень опасно. Убедитесь, что вы выключили главный выключатель перед началом любых работ по техническому обслуживанию.

Обязательно проверьте несущую и базовую конструкцию устройства на наличие каких-либо повреждений после длительного периода использования. В случае каких-либо повреждений устройство может упасть и привести к травмам персонала.

## 6.1 Техническое обслуживание после длительного простоя блока.

Например, ранним летом или зимой.

- Проверьте и удалите все предметы, которые могут засорить воздухозаборники и выпускные отверстия внутреннего и наружного блоков.
- Очистите воздушный фильтр и внешний корпус устройства. Пожалуйста, свяжитесь с персоналом по установке или техническому обслуживанию. Руководство по установке/эксплуатации внутреннего блока содержит советы по техническому обслуживанию и процедуры очистки. Убедитесь, что фильтр чистого воздуха установлен в исходное положение.
- Включите основной источник питания за 12 часов до начала работы данного устройства, чтобы убедиться в бесперебойной работе устройства. Пользовательский интерфейс отображается после включения питания.

## 6.2 Техническое обслуживание перед остановкой блока на длительный период.

Например, в конце зимы или летом.

- Включите внутренний блок в режиме вентилятора примерно на полдня, чтобы высушить внутренние части устройства.
- Выключите источник питания.
- Очистите воздушный фильтр и внешний корпус устройства. Пожалуйста, обратитесь к монтажному или обслуживающему персоналу для очистки воздушного фильтра и внешней оболочки внутреннего блока. Руководство по установке/эксплуатации специализированного внутреннего блока содержит советы по техническому обслуживанию и процедуры очистки. Убедитесь, что фильтр чистого воздуха установлен в исходное положение.

## 6.3 Хладагент

Этот продукт содержит фторированные парниковые газы, как это предусмотрено Киотским протоколом. Не выбрасывайте газ в атмосферу.

Тип хладагента: R410A

Значение ПГП: 2088

В соответствии с применимым законодательством хладагент необходимо регулярно проверять на предмет утечек. Пожалуйста, свяжитесь с персоналом по установке для получения дополнительной информации.

### **Внимание**

Хладагент в кондиционере относительно безопасен и обычно не протекает. Если хладагент протекает и соприкасается с горящими предметами в помещении, он будет выделять вредные газы.

Выключите любое легковоспламеняющееся нагревательное устройство, проветрите помещение и немедленно свяжитесь с представителем установки.

Не используйте кондиционер снова, пока обслуживающий персонал не подтвердит, что утечка хладагента устранена в достаточной степени.

## 6.4 После продажное обслуживание и гарантия

### 6.4.1 Гарантийный период

- Данное изделие содержит гарантийный талон, который был заполнен агентом во время установки. Клиент должен проверить заполненный гарантийный талон и хранить его надлежащим образом.
- Если вам необходимо отремонтировать кондиционер в течение гарантийного срока, пожалуйста, свяжитесь с агентом и предоставьте гарантийный талон.

### 6.4.2 Рекомендованное обслуживание и инспекция

Поскольку использование устройства в течение многих лет в конечном итоге приведет к образованию слоя пыли, производительность устройства в определенной степени ухудшится. Поскольку для демонтажа и очистки устройства необходимы профессиональные навыки, а также для оптимального обслуживания этого устройства, пожалуйста, свяжитесь с вашим агентом для получения более подробной информации.

Когда вы обращаетесь к агенту за помощью, пожалуйста, не забудьте указать:

- Полное название модели кондиционера.
- Дата установки.
- Подробная информация о симптомах неисправности или ошибках, а также о любых дефектах.

### **Внимание**

- Не пытайтесь модифицировать, разбирать, извлекать, повторно устанавливать или ремонтировать блок, так как неправильный демонтаж или установка могут привести к поражению электрическим током или пожару. Пожалуйста, свяжитесь с агентом.
- При случайной утечке хладагента убедитесь, что вокруг устройства нет пожара. Сам по себе хладагент абсолютно безопасен, нетоксичен и негорюч, но при случайной утечке и контакте с легковоспламеняющимися веществами, образующимися от существующих нагревателей и устройств для сжигания в помещении, он будет выделять токсичные газы. Вы должны обратиться к квалифицированному персоналу по техническому обслуживанию, чтобы убедиться, что место утечки было устранено, прежде чем вы восстановите работу устройства.

### 6.4.3 Более короткий цикл технического обслуживания и замены

В следующих ситуациях «цикл технического обслуживания» и «цикл замены» могут быть сокращены.

Устройство используется в следующих ситуациях:

- Колебания температуры и влажности находятся за пределами нормальных диапазонов.
- Большие колебания мощности (напряжение, частота, искажение формы сигнала и т.д.) (запрещается ис-

пользовать устройство, если колебания мощности превышают допустимый диапазон).

- Частые столкновения и вибрации.
- Воздух может содержать пыль, соль, вредный газ или масло, такие как сульфит и сероводород.
- Частое включение и выключение устройства или слишком длительное время работы (в местах, где кондиционер включен 24 часа в сутки).

## 7 Устранение неполадок

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные демонтажем или очисткой внутренних компонентов неавторизованными агентами.

### **Внимание**

При возникновении любых необычных ситуаций (запах гари и т.д.) немедленно остановите устройство и выключите питание.

В результате определенной ситуации устройство было повреждено, произошло поражение электрическим током или возгорание. Пожалуйста, свяжитесь с агентом.

Техническое обслуживание системы должно выполняться квалифицированным персоналом по техническому обслуживанию:

Ошибка	Меры
Если предохранительное устройство, такое как предохранитель, автоматический выключатель или автоматический выключатель утечки, часто срабатывает или выключатель включения / выключения работает неправильно.	Выключите главный выключатель питания.
Рабочий переключатель не функционирует нормально.	Выключите источник питания.
Если в пользовательском интерфейсе отображается номер устройства, а индикатор работы мигает, на экране также отображается код ошибки.	Уведомите персонал по установке и сообщите код ошибки.

За исключением вышеупомянутых ситуаций, и когда неисправность не очевидна, если система продолжает работать со сбоями, выполните следующие действия для расследования.

Ошибка	Меры
Если система вообще не запускается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, нет ли сбоя питания. Дождитесь восстановления подачи питания. Если сбой питания произойдет, когда устройство все еще работает, система автоматически перезагрузится после восстановления питания.</li> <li>• Проверьте, не сломан ли предохранитель или работает ли автоматический выключатель. При необходимости замените предохранитель или переустановите автоматический выключатель.</li> </ul>
Если система нормально работает в режиме работы только с вентилятором, но перестает работать, как только переходит в режим охлаждения.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, не заблокированы ли какие-либо препятствия на входе или выходе воздуха наружного или внутреннего блоков. Устраните препятствия и поддерживайте хорошую вентиляцию в помещении.</li> </ul>
Система работает, но охлаждение недостаточное.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, нет ли каких-либо препятствий на входе или выходе воздуха наружного или внутреннего блоков.</li> </ul>
Система работает, но охлаждение недостаточное.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Устраните препятствия и поддерживайте хорошую вентиляцию в помещении.</li> <li>• Проверьте, не заблокирован ли фильтр (пожалуйста, обратитесь к разделу «Техническое обслуживание» в руководстве по эксплуатации внутреннего блока).</li> <li>• Проверьте настройки температуры.</li> <li>• Проверьте настройки скорости вращения вентилятора в меню.</li> <li>• Проверьте, открыты ли двери и окна. Закройте двери и окна, чтобы не пропускать холод из помещения.</li> <li>• Проверьте, не слишком ли много людей находится в помещении, когда включен режим охлаждения. Проверьте, не слишком ли высокий источник тепла в помещении.</li> <li>• Проверьте, попадает ли в помещение прямой солнечный свет. Используйте шторы или жалюзи.</li> <li>• Проверьте, чтобы угол воздушного потока был подходящим.</li> </ul>

## 7.1 Код ошибки: Обзор

Если у пользователя блока появляется код ошибки, пожалуйста, свяжитесь с персоналом по установке и сообщите им код ошибки, модель блока и серийный номер (вы можете найти информацию на заводской табличке этого устройства).

## 7.2 Признак неисправности: проблемы, не связанные с кондиционированием воздуха

Признаки неисправностей не связанные с кондиционированием:

### 7.2.1 Признак неисправности: система не может работать

Кондиционер не запускается сразу после нажатия кнопки включения на контроллере. Если загорается индикатор работы, система работает нормально. Чтобы предотвратить перегрузку двигателя компрессора, перезапустите кондиционер через 12 минут после нажатия кнопки включения, чтобы предотвратить его выключение сразу после включения. Такая же задержка запуска возникает после нажатия кнопки выбора режима.

### 7.2.2 Признак неисправности: направление вентилятора не соответствует настройке

Направление воздуха не соответствует отображению пользовательского интерфейса. Направление воздуха не меняется. Это связано с тем, что устройство управляется централизованным контроллером.

### 7.2.3 Признак неисправности: белый дым из определенного блока (внутреннего блока)

- Во время охлаждения, когда влажность высокая, при сильном загрязнении внутреннего блока распределение температуры в помещении будет неравномерным. Необходимо очистить внутреннюю часть внутреннего блока. Обратитесь к агенту за подробной информацией о том, как очистить блок. Эта операция должна выполняться квалифицированным обслуживающим персоналом.
- Поверхность сразу после прекращения охлаждения и при относительно низкой влажности в помещении. Это происходит из-за пара, образующегося при подогретом газообразном хладагенте на обратном пути к внутреннему блоку.

### 7.2.4 Симптомы неисправности: шум от кондиционера (внутреннего блока)

- В момент включения системы раздается звук «дзинь». Этот шум создается электронными расширительными клапанами внутри внутреннего блока, когда они начинают работать. Громкость звука уменьшется примерно через 1 минуту.
- Мягкий и непрерывный звук «шах» можно услышать, когда система находится в режиме охлаждения или перестала работать. Этот шум можно услышать при работающем дренажном насосе (дополнительный аксессуар).

### 7.2.5 Симптомы неисправности: шум от кондиционера (внутренний блок, наружный блок)

Когда система находится в режиме охлаждения, слышен тихий непрерывный шипящий звук. Это звук газообразного хладагента, протекающего во внутреннем и наружном блоках.

### 7.2.6 Симптомы неисправности: шум от кондиционера (наружный блок)

При изменении тона рабочего шума. Этот шум вызван изменениями частоты.

### 7.2.7 Симптомы неисправности: Пыль и грязь в устройстве

При первом использовании устройства. Это связано с тем, что внутри устройства находится пыль.

### 7.2.8 Симптомы неисправности: Странный запах из блока

Это устройство будет поглощать запахи комнат, мебели, сигарет и других предметов, а затем снова рассеивать запахи.

Мелкие животные забредают в устройство, что также может вызвать неприятные запахи.

### 7.2.9 Симптомы неисправности: Вентилятор внешнего блока не работает

В процессе эксплуатации. Регулируйте скорость двигателя вентилятора для оптимизации работы изделия.

Error code	Описание ошибки	Замечание
E0	Ошибка связи между наружными блоками	Отображается только на ведомом устройстве с ошибкой
E1	Ошибка последовательности фаз	
E2	Ошибка связи между внутренним и главным блоками	Отображается только на главном устройстве с ошибкой
E4	Ошибка датчика температуры T3/T4	
E5	Ненормальное напряжение источника питания	
E7	Ошибка датчика температуры разряда	
E8	Ошибка адреса наружного блока	
xE9	Несоответствие EEPROM компрессора	
xF1	Ошибка напряжения шины постоянного тока	
F6	Ошибка подключения электронного расширительного клапана	
xH0	Ошибка связи между основной платой и платой привода компрессора	
H2	Кол-во наружных блоков уменьшено	Отображается только на главном устройстве с ошибкой
H3	Кол-во количество наружных блоков увеличено	Отображается только на главном устройстве с ошибкой
xH4	Защита инверторного модуля	
H5	3 раза защита P2 за 60 минут	
H6	3 раза защита P4 за 100 минут	
H7	Количество несоответствующих внутренних блоков	Отображается только на главном устройстве с ошибкой
H8	Ошибка датчика высокого давления	
xH9	10 раз защита P9 за 120 минут	
yHd	Неисправность ведомого устройства (y=1,2. например, 1Hd означает ошибку ведомого устройства 1)	Отображается только на главном устройстве с ошибкой
C7	3 раза защита от PL за 100 минут	
P1	Защита от высокого давления	
P2	Защита от низкого давления	
P4	Защита от температуры разряда	
P5	Защита конденсатора от высокой температуры	
xP9	Защита модуля вентилятора	
PL	Защита от температуры модуля инвертора	
PP	Разряд компрессора недостаточная защита от перегрева	
XL0	Ошибка модуля инверторного компрессора	
XL1	Защита шины постоянного тока от низкого напряжения	
XL2	Защита шины постоянного тока от высокого напряжения	
XL4	Ошибка MCE	
XL5	Защита от нулевой скорости	
XL7	Защита последовательности фаз	
XL8	Изменение частоты компрессора, превышающее	
XL9	15 Гц в течение одной секунды защита	

Для устранения неполадок для каждого кода ошибки, пожалуйста, обратитесь к руководству по техническому обслуживанию.

## 8 Изменение места установки

Пожалуйста, свяжитесь с агентом, чтобы демонтировать и переустановить все устройства. Вам нужны специальные навыки и технологии для перемещения блоков.

## 9 Утилизация

В этом блоке используются фторуглероды водорода. Пожалуйста, свяжитесь с агентом, когда вы захотите утилизировать это устройство. Исходя из требований закона, сбор, транспортировка и утилизация хладагентов должны осуществляться в соответствии с правилами, регулирующими сбор и уничтожение гидрофторуглеродов.

